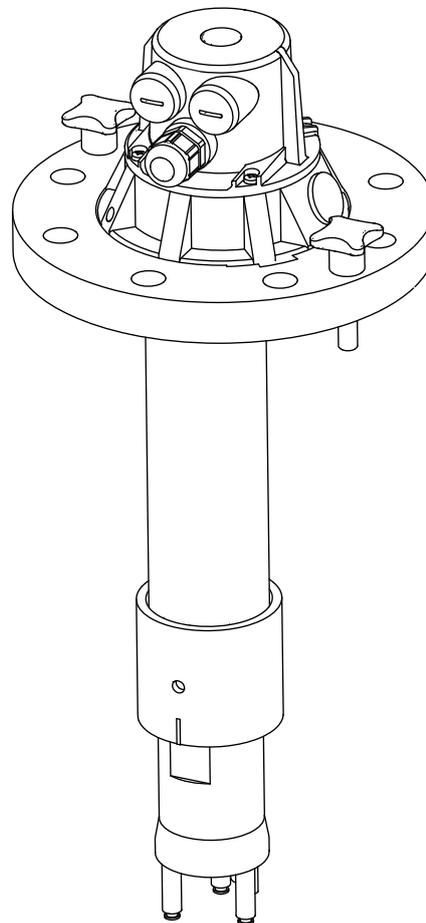


Manuel de mise en service

Dipfit CPA111

Sonde à immersion et de montage pour la mesure de pH/
redox



Sommaire

1	Informations relatives au document	3
1.1	Consigne de sécurité	3
1.2	Symboles	3
2	Consignes de sécurité de base	4
2.1	Exigences imposées au personnel	4
2.2	Utilisation conforme	4
2.3	Sécurité du travail	4
2.4	Sécurité de fonctionnement	5
2.5	Sécurité du produit	5
3	Réception des marchandises et identification du produit	6
3.1	Réception des marchandises	6
3.2	Identification du produit	6
3.3	Contenu de la livraison	7
4	Montage	8
4.1	Conditions de montage	8
4.2	Montage de la sonde	11
4.3	Montage du capteur	14
4.4	Montage du système de nettoyage par pulvérisation CPR31	16
4.5	Contrôle du montage	17
5	Maintenance	18
5.1	Entretien de la sonde	18
5.2	Nettoyage du capteur	19
6	Réparation	19
6.1	Retour de matériel	19
6.2	Mise au rebut	19
7	Accessoires	20
7.1	Accessoires de montage	20
7.2	Joints	20
7.3	Capteurs	21
7.4	Câble prolongateur	23
7.5	Accessoires d'étalonnage	23
7.6	Chemoclean	24
8	Caractéristiques techniques	25
8.1	Environnement	25
8.2	Process	25
8.3	Construction mécanique	25
	Index	26

1 Informations relatives au document

1.1 Consigne de sécurité

Structure de l'information	Signification
 DANGER Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela aura pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
 AVERTISSEMENT Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
 ATTENTION Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures de gravité moyenne à légère.
 AVIS Cause / Situation Conséquences en cas de non-respect ► Mesure / Remarque	Cette information attire l'attention sur des situations qui pourraient occasionner des dégâts matériels.

1.2 Symboles

Symbole	Signification
	Informations complémentaires, conseil
	Autorisé ou recommandé
	Interdit ou non recommandé
	Renvoi à la documentation de l'appareil
	Renvoi à la page
	Renvoi au schéma
	Résultat d'une étape

2 Consignes de sécurité de base

2.1 Exigences imposées au personnel

- Le montage, la mise en service, la configuration et la maintenance du dispositif de mesure ne doivent être confiés qu'à un personnel spécialisé et qualifié.
- Ce personnel qualifié doit être autorisé par l'exploitant de l'installation en ce qui concerne les activités citées.
- Le raccordement électrique doit uniquement être effectué par des électriciens.
- Le personnel qualifié doit avoir lu et compris le présent manuel de mise en service et respecter les instructions y figurant.
- Les défauts sur le point de mesure doivent uniquement être éliminés par un personnel autorisé et spécialement formé.

 Les réparations, qui ne sont pas décrites dans le manuel joint, doivent uniquement être réalisées par le fabricant ou par le service après-vente.

2.2 Utilisation conforme

La sonde est adaptée pour un usage universel dans les applications de traitement de l'eau et des eaux usées. Grâce à sa construction, elle peut être utilisée dans des systèmes sous pression (→  25).

Toute autre utilisation que celle décrite dans le présent manuel risque de compromettre la sécurité des personnes et du système de mesure complet et est, par conséquent, interdite.

Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages résultant d'une utilisation non réglementaire ou non conforme à l'emploi prévu.

2.3 Sécurité du travail

En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'observer les prescriptions de sécurité suivantes :

- Instructions de montage
- Normes et directives locales

2.4 Sécurité de fonctionnement

1. Avant la mise en service du système de mesure complet, vérifiez que tous les raccordements ont été correctement réalisés. Assurez-vous que les câbles électriques et les raccords de tuyau ne sont pas endommagés.
2. Ne mettez pas en service des appareils endommagés et protégez-les contre toute mise en service involontaire. Marquez le produit endommagé comme étant défectueux.
3. Si les défauts ne peuvent pas être éliminés :
Mettez les appareils hors service et protégez-les de toute mise en service involontaire.

2.5 Sécurité du produit

Ce produit a été construit et contrôlé dans les règles de l'art, il a quitté nos locaux dans un état technique parfait. Les directives et normes européennes en vigueur ont été respectées.

3 Réception des marchandises et identification du produit

3.1 Réception des marchandises

1. Vérifiez que l'emballage est intact.
 - ↳ Signalez tout dommage constaté sur l'emballage au fournisseur.
Conservez l'emballage endommagé jusqu'à la résolution du problème.
2. Vérifiez que le contenu est intact.
 - ↳ Signalez tout dommage du contenu au fournisseur.
Conservez les produits endommagés jusqu'à la résolution du problème.
3. Vérifiez que la totalité des marchandises a été livrée.
 - ↳ Comparez avec la liste de colisage et le bon de commande.
4. Pour le stockage et le transport : protégez l'appareil contre les chocs et l'humidité.
 - ↳ L'emballage d'origine assure une protection optimale.
Les conditions ambiantes admissibles doivent être respectées (voir caractéristiques techniques).

Pour toute question, adressez-vous à votre fournisseur ou à votre agence.

3.2 Identification du produit

3.2.1 Plaque signalétique

Sur la plaque signalétique, vous trouverez les informations suivantes relatives à l'appareil :

- Identification du fabricant
- Référence de commande
- Référence de commande étendue
- Numéro de série
- Conditions ambiantes et conditions de process
- Consignes de sécurité et avertissements

 Comparez les indications de la plaque signalétique avec votre commande.

3.2.2 Identification du produit

Page produit

www.fr.endress.com/cpa111

Interprétation de la référence de commande

La référence de commande et le numéro de série de l'appareil se trouvent :

- sur la plaque signalétique
- dans les papiers de livraison.

Obtenir des précisions sur le produit

1. Allez sur Internet sur la page produit de votre appareil.
2. Dans la zone de navigation sur la droite de la page produit, dans la rubrique "Support technique appareils", cliquez sur le lien "Contrôlez les caractéristiques de votre appareil".
 - ↳ Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

3. Entrez la référence de la plaque signalétique dans le masque de recherche.
 - ↳ Vous obtiendrez des précisions sur chaque caractéristique (option sélectionnée) de la référence de commande.

3.3 Contenu de la livraison

La livraison comprend :

- Sonde dans la version commandée
- Manuel de mise en service

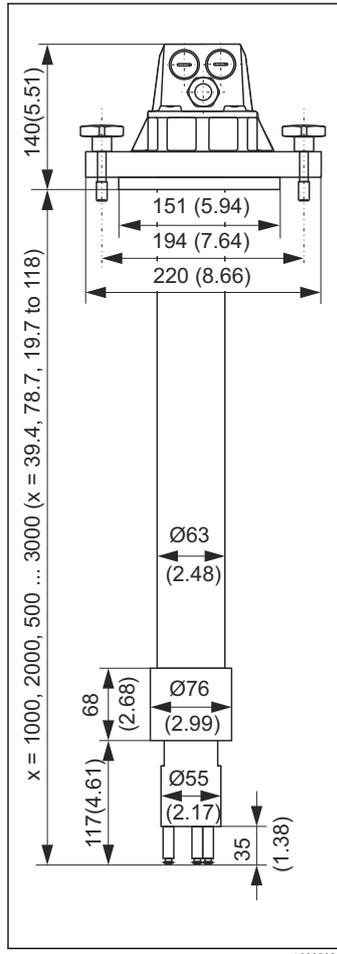


Pour toute question, s'adresser au fournisseur ou à l'agence locale.

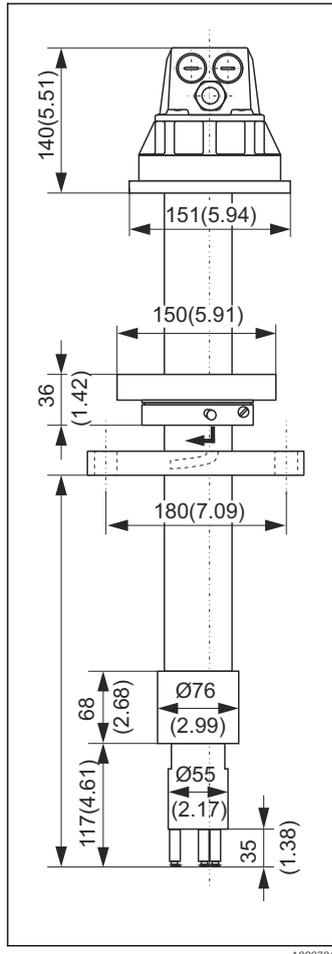
4 Montage

4.1 Conditions de montage

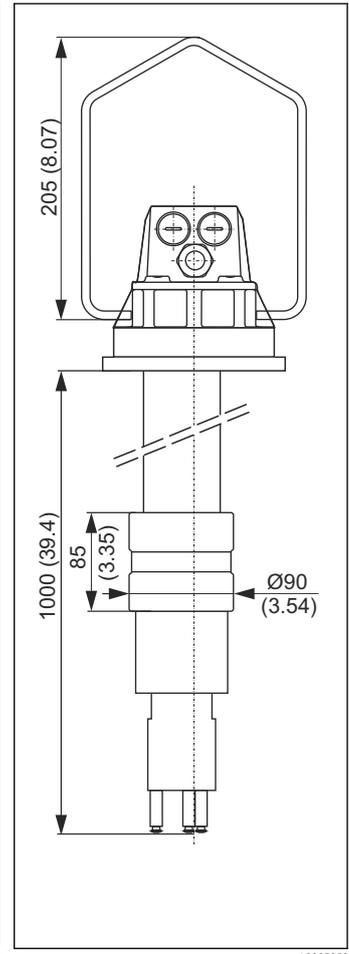
4.1.1 Dimensions



1 CPA111-A ou -C

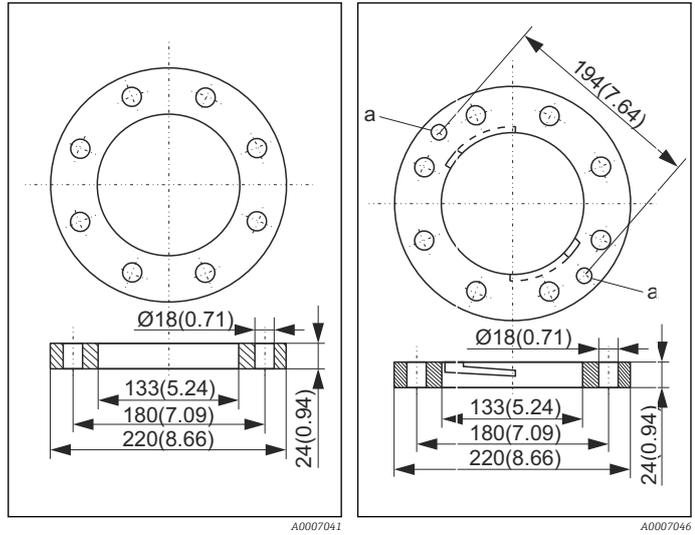


2 CPA111-B



3 CPA111-D

Toutes les dimensions en mm (inch)



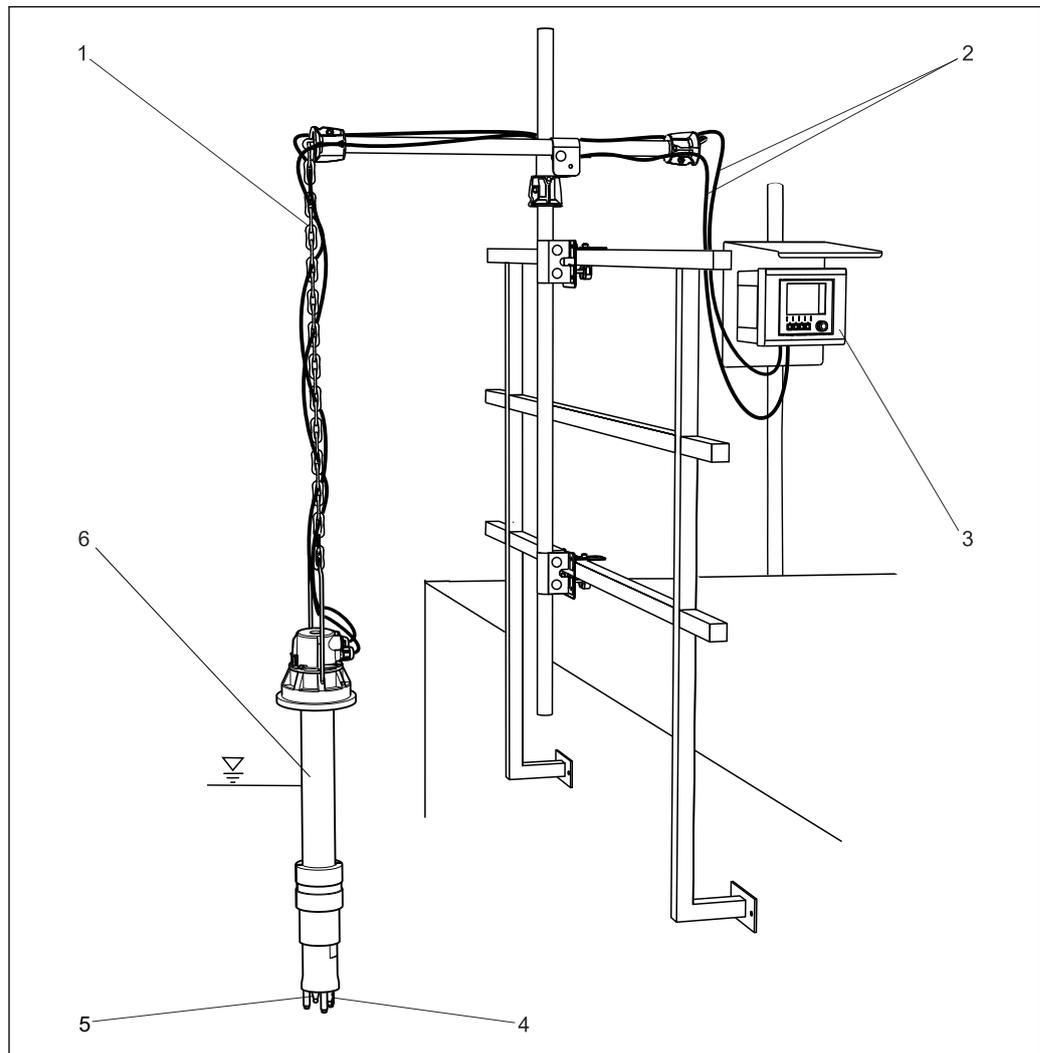
4 Bride de pression DN 100 pour CPA111-C

5 Bride DN 100 pour CPA111-A/B

Toutes les dimensions en mm (inch)

a = trous pour vis cruciformes

4.1.2 Ensemble de mesure

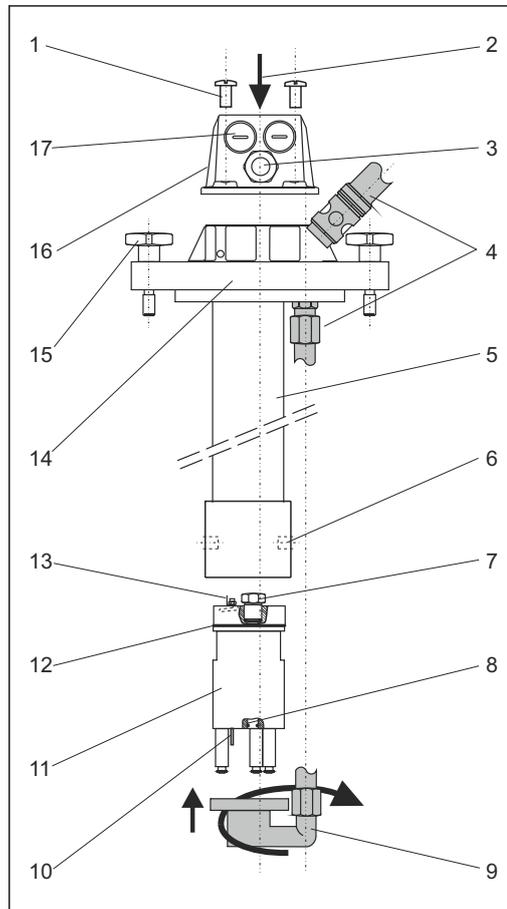


A0027136

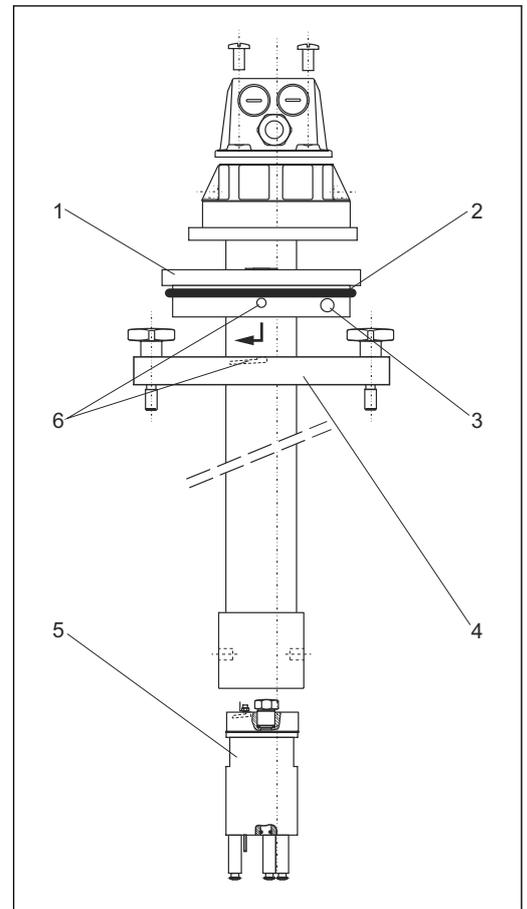
- 6 Exemple d'un ensemble de mesure
 1 Support de sonde CYH112 (avec chaîne)
 2 Câble de capteur CYK10
 3 Transmetteur CM442 avec capot de protection
 4 Capteur CPS11D (pH)
 5 Capteur CPS12D (redox)
 6 Sonde CPA111-D (avec étrier de suspension climatique)

4.2 Montage de la sonde

4.2.1 Versions avec une bride



A0007047



A0007048

7 Versions A et C avec bride DN 100

- 1 Vis à tête cruciforme (x 4)
- 2 Perforation pour réservoir d'électrolyte CPY7
- 3 Presse-étoupe Pg 13.5
- 4 Raccord rapide pour nettoyage Chemoclean
- 5 Tube de sonde
- 6 Trou de perçage pour godet de rétention
- 7 Bouchon aveugle
- 8 Joint torique pour montage de l'électrode
- 9 Accessoire Chemoclean CPR30
- 10 Broche de compensation de potentiel
- 11 Support d'électrode (3 emplacements de montage)
- 12 Joint torique
- 13 Connecteur AMP pour raccordement de la PAL
- 14 Bride DN 100, A : Standard, C : Bride de pression
- 15 Vis cruciformes M10 (pas pour la version de pression)
- 16 Tête de sonde
- 17 Bouchon aveugle Pg 16

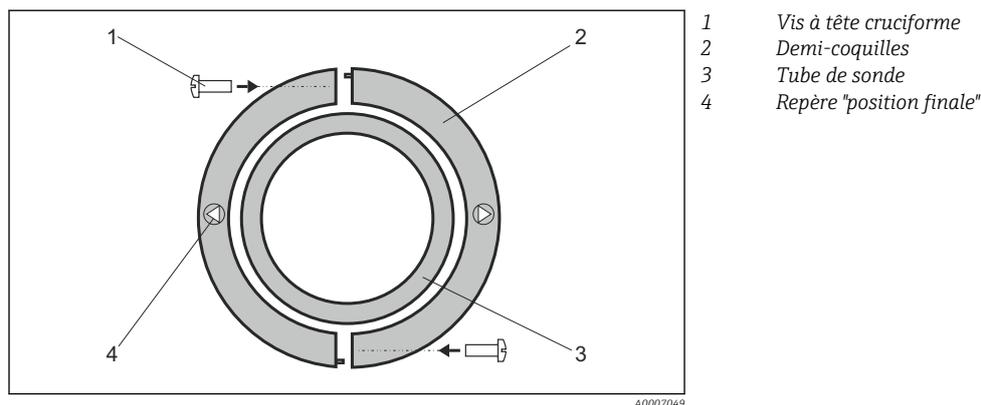
8 Version B avec bride DN 100 coulissante

- 1 Adaptateur de bride coulissante (2 demi-coquilles)
- 2 Joint torique pour compensation de la tolérance
- 3 Vis de fixation (x 2)
- 4 Bride DN 100
- 5 Support de capteur
- 6 Fermeture à baïonnette

Montage de la sonde avec bride DN 100 (versions A et C)

- Utiliser le dessin comme guide (→ 7).

Montage de la sonde avec bride coulissante DN 100 (version B)



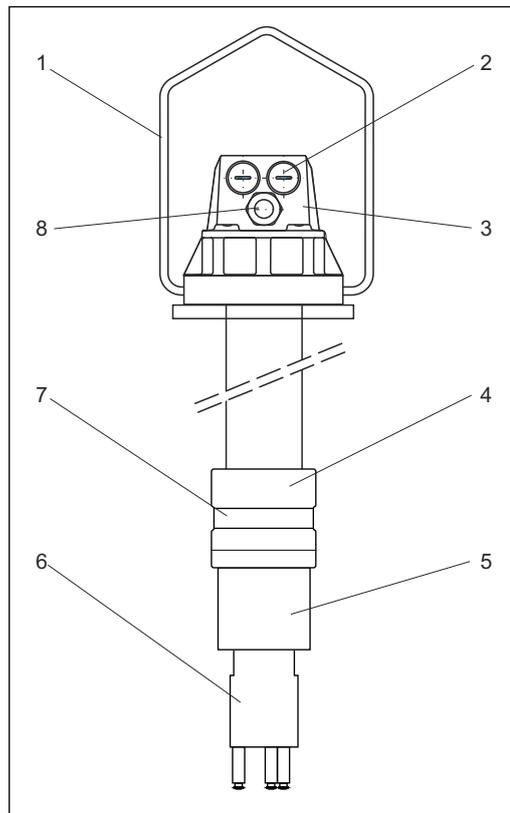
9 Adaptateur pour bride coulissante

1. Monter la bride DN 100 sur la traverse.
2. Placer les demi-coquilles (→ 9, pos. 2) de l'adaptateur dans la position souhaitée sur le tube.
3. Serrer les demi-coquilles avec les deux vis à tête cruciforme (pos. 1).
4. Introduire le joint torique dans la rainure de joint torique (à l'extérieur de l'adaptateur de bride coulissante).
5. Insérer la sonde dans la bride DN 100 déjà installée.
6. En tenant la sonde par la tête de sonde, visser la sonde dans le sens des aiguilles d'une montre dans la fermeture à baïonnette jusqu'au repère "position finale" (pos. 4).

Démonter la sonde

1. Laisser la bride DN 100 montée sur la traverse.
2. En tenant la sonde par la tête de sonde, dévisser la sonde dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de la fermeture à baïonnette et retirer la sonde du produit.

4.2.2 Version avec étrier de suspension



- | | |
|---|---|
| 1 | Étrier de suspension |
| 2 | Bouchon aveugle Pg 16 |
| 3 | Tête de sonde |
| 4 | Poids (demi-coquilles) |
| 5 | Manchon |
| 6 | Support de capteur |
| 7 | Serre-câble pour la fixation des demi-coquilles |
| 8 | Presse-étoupe Pg 13.5 |

Montage de la sonde dans le point de mesure

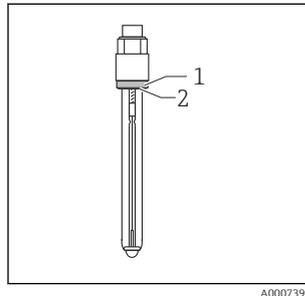
1. La sonde peut être montée sur le bassin.
Pour ce faire, suspendre la sonde à la fixation de chaîne CYH112.
↳ La fixation de chaîne permet une profondeur d'immersion flexible.
2. Le poids (pos. 4) est nécessaire pour stabiliser la sonde.
Pousser le poids vers le bas jusqu'au manchon (pos. 5).
3. Ensuite, fixer le serre-câble (pos. 8).

4.3 Montage du capteur

Préparation du capteur

Il est uniquement possible de monter des capteurs répondant aux exigences suivantes :

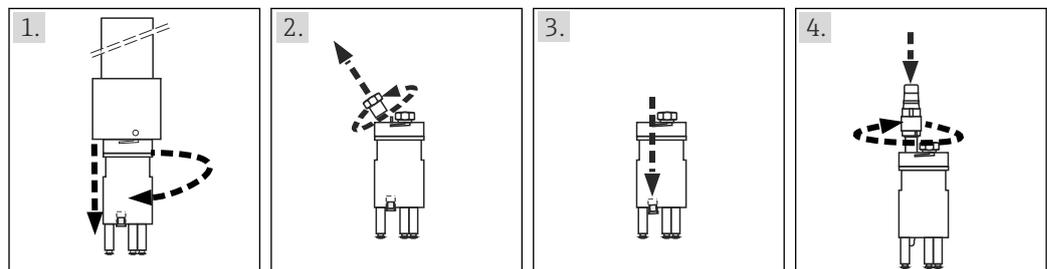
- Tête de raccordement fileté Pg 13.5
- Longueur de tige 120 mm
- Diamètre de tige 12 mm



☑ 10

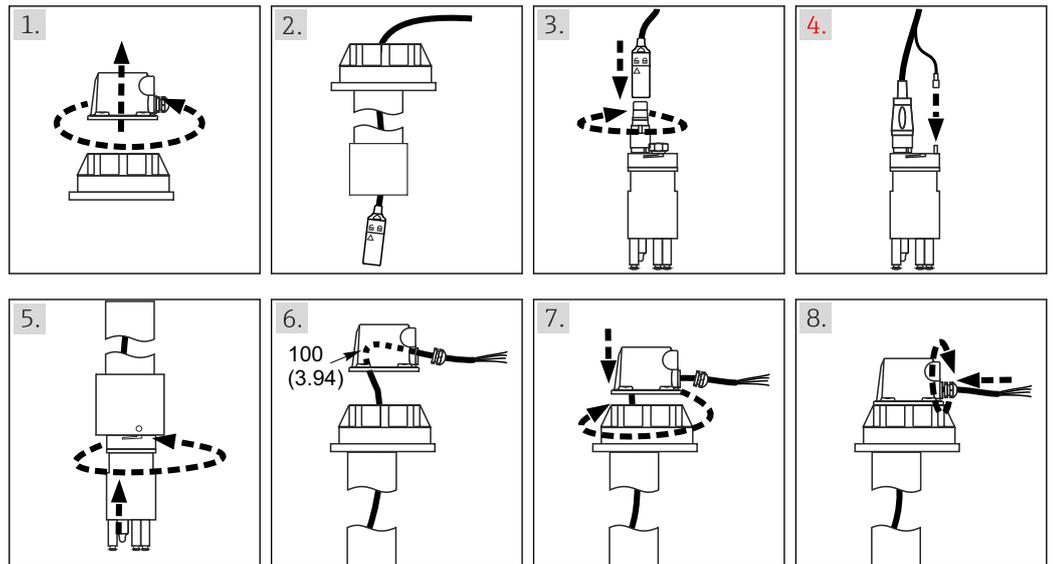
1. Retirer le capot de protection du capteur.
2. Vérifier que le joint torique (→ ☑ 10, pos. 2) et la bague de serrage (pos. 1) sont montés sur la tige de capteur.
3. Mouiller la tige de capteur avec de l'eau.
 - ↳ Ceci facilite le vissage du capteur.

Montage du capteur dans le support de capteur



1. Dévisser le support de capteur de la fermeture à baïonnette.
2. Dévisser le bouchon aveugle supérieur du support de capteur.
3. Presser le bouchon aveugle inférieur hors du support de capteur.
4. Visser le capteur dans le support de capteur en serrant à la main (3 Nm).

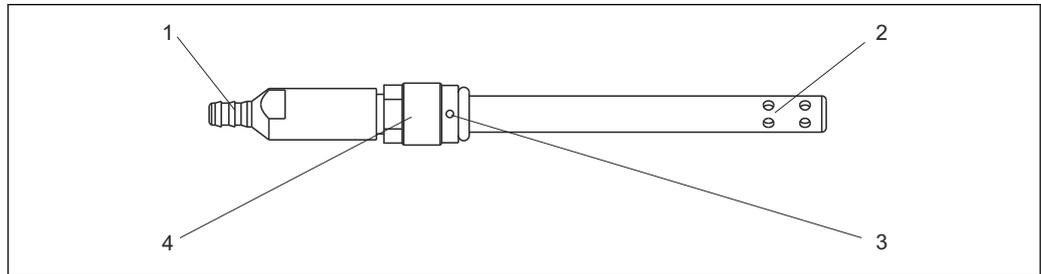
Montage du câble de capteur



1. Dévisser le couvercle de la tête de sonde.
 2. Pousser le côté connecteur du câble de mesure à travers le tube de sonde.
 3. Visser le connecteur du câble de mesure sur la tête de capteur.
 4. Uniquement pour les capteurs analogiques avec PAL :
Fixer le connecteur du câble de compensation de potentiel au connecteur AMP.
 5. Visser le support d'électrode dans la fermeture à baïonnette.
 6. Pousser l'autre extrémité du câble de mesure à travers le presse-étoupe Pg 13.5.
Laisser env. 10 cm de câble de mesure dans le tube de sonde (est nécessaire pour démonter le capteur).
 7. Visser le couvercle sur la tête de sonde.
 8. Serrer le presse-étoupe.
-  Se reporter au manuel de mise en service du capteur pour les informations sur le raccordement du capteur au transmetteur.

4.4 Montage du système de nettoyage par pulvérisation CPR31

Préparation du système de nettoyage par pulvérisation



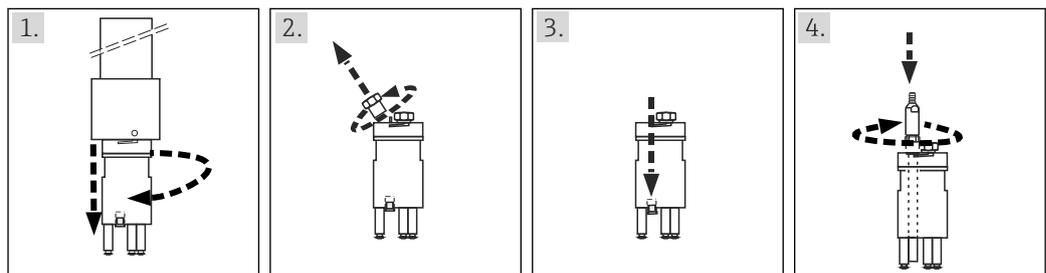
A0007418

11 Système de nettoyage par pulvérisation CPR31

- 1 Raccord de tuyau
- 2 Tête d'injection
- 3 Broche de positionnement
- 4 Vis banjo hexagonale

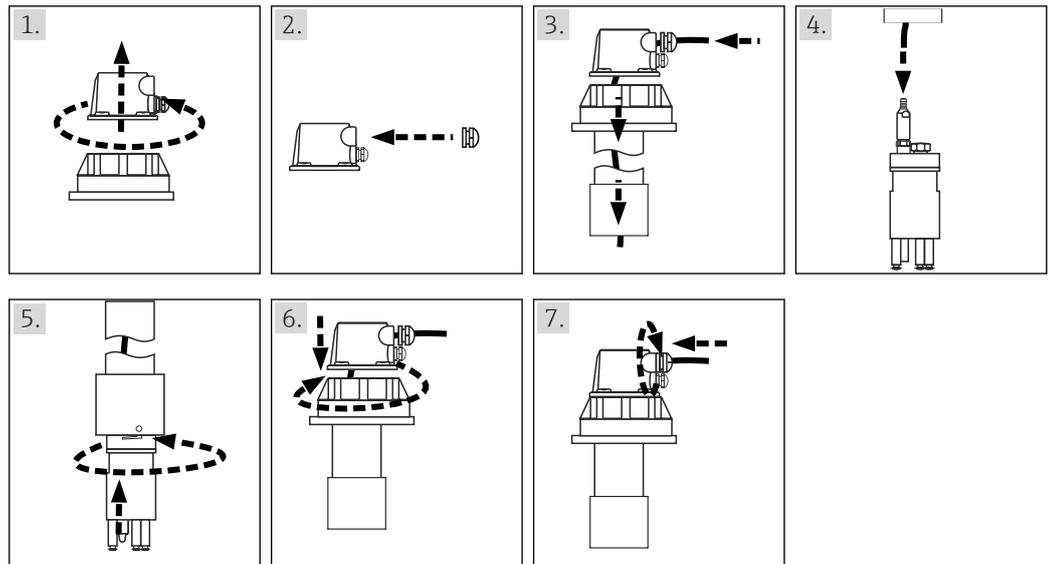
- La sonde n'a pas de rainure de positionnement.
Enlever la goupille de position (pos. 3) à l'aide d'une pince.

Montage du système de nettoyage par pulvérisation dans le support de capteur



1. Dévisser le support de capteur de la fermeture à baïonnette.
2. Dévisser le bouchon aveugle supérieur du support de capteur.
3. Presser le bouchon aveugle inférieur hors du support de capteur.
4. Visser le système de nettoyage par pulvérisation dans le support de capteur en serrant à la main (3 Nm).
 - ↳ Le disposer de telle sorte que les ouvertures de la tête d'injection pointent vers les capteurs.

Raccordement du tuyau d'eau



1. Dévisser le couvercle de la tête de sonde.
2. Remplacer un bouchon aveugle Pg 16 avec un presse-étoupe Pg 16.
3. Pousser par le dessous le tuyau à travers le presse-étoupe Pg 16 et à travers le tube de sonde.
4. Monter le tuyau sur le raccord de tuyau du système de nettoyage par pulvérisation.
↳ Fixer le tuyau à l'aide d'un collier de serrage.
5. Visser le support d'électrode dans la fermeture à baïonnette.
6. Visser le couvercle sur la tête de sonde.
7. Serrer le presse-étoupe Pg 16.

4.5 Contrôle du montage

1. Après le montage, vérifier que tous les raccordements ont été effectués correctement et qu'ils sont étanches.
2. S'assurer que le tuyau du système de nettoyage par pulvérisation (en option) ne puisse pas être retiré sans qu'une force soit appliquée. Ce tuyau est en contact avec le produit et doit être fixé correctement.
3. Vérifier que les tuyaux ne sont pas endommagés.

5 Maintenance

AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas d'échappement de produit

- ▶ Avant toute intervention de maintenance, s'assurer que la conduite de process ou la cuve est vide et rincée.

Prenez toutes les mesures nécessaires à temps pour garantir la sécurité de fonctionnement et la fiabilité de l'ensemble de mesure.

AVIS

Effets sur le process et la commande de process

- ▶ Lorsque vous intervenez sur le système, notez les possibles répercussions sur la commande de process ou sur le process lui-même.
- ▶ Pour votre sécurité personnelle, n'utilisez que des accessoires d'origine. Avec des pièces d'origine, le fonctionnement, la précision et la fiabilité sont garantis même après une intervention de maintenance.

5.1 Entretien de la sonde

La sonde doit être entretenue à intervalles réguliers. La fréquence et le type d'entretien dépendent du produit.

1. Éliminer de temps en temps les dépôts sur la sonde.
2. Les joints toriques et les surfaces d'étanchéité doivent rester propres.
3. Remplacer les joints toriques endommagés.
 - ↳ Appliquer une fine couche de lubrifiant (p. ex. Syntheso Glep) sur des joints toriques secs.
4. Remplacer les pièces endommagées de la sonde.

Types de dépôts les plus fréquents et solutions de nettoyage adaptées

Dépôts	Solution de nettoyage adaptée
Graisses et huiles	Produits tensio-actifs (alcalins) ou solvants organiques hydrosolubles ¹⁾ (sans halogène, p. ex. éthanol)
Calcaire, hydroxydes métalliques, dépôts biologiques lourds	Acide chlorhydrique à env. 3 %
Dépôts de soufre	Mélange d'acide chlorhydrique à 3 % et de thiourée (vendu dans le commerce)
Dépôts protéiniques	Mélange d'acide chlorhydrique à 3 % et de pepsine (vendu dans le commerce)
Fibres, matières en suspension	Eau sous pression, avec agent mouillant si nécessaire
Dépôts biologiques légers	Eau sous pression

- 1) Ne pas utiliser des agents contenant des tensio-actifs (agents alcalins) pour le capteur Tophit ISFET ! Utiliser plutôt des nettoyeurs acides disponibles dans le commerce pour l'industrie alimentaire (p. ex. P3-horolith CIP, P3-horolith FL, P3-oxonia active).

AVERTISSEMENT

Solvants halogénés et acétone

Danger pour la santé en cas d'inhalation. Peuvent provoquer un cancer (p. ex. chloroforme) et détruire les pièces en plastique de la sonde ou du capteur (acétone).

- ▶ Ne jamais utiliser d'acétone ni de solvants halogénés.

5.2 Nettoyage du capteur

- ▶ Nettoyer les électrodes de redox uniquement mécaniquement et toujours avec de l'eau. Ne jamais nettoyer avec des nettoyants chimiques. Ces solutions de nettoyage créent un potentiel à l'électrode, qui ne disparaît qu'après plusieurs heures. Ce potentiel engendre des erreurs de mesure.
- ▶ Ne pas utiliser de nettoyant abrasif. Ils peuvent endommager irrémédiablement le capteur.
- ▶ Si nécessaire, effectuer un nouvel étalonnage après le processus de nettoyage.

Il faut nettoyer le capteur :

- Avant un étalonnage
- Régulièrement en cours de fonctionnement
- Avant d'être retourné pour réparation

Il est possible de démonter le capteur et de le nettoyer manuellement. Il est également possible d'utiliser le système automatique de nettoyage par injection Chemoclean pour nettoyer cycliquement le capteur. Le système de nettoyage complet comprend :

- Tête d'injection CPR30
- Injecteur CYR10
- Contrôle du nettoyage, p. ex., en interne via le transmetteur Liquisys CPM223/253 avec un package Plus.

6 Réparation

6.1 Retour de matériel

Le produit doit être retourné s'il a besoin d'être réparé ou étalonné en usine ou si le mauvais produit a été commandé ou livré. En tant qu'entreprise certifiée ISO et conformément aux directives légales, Endress+Hauser est tenu de suivre des procédures définies en ce qui concerne les appareils retournés ayant été en contact avec le produit.

Pour garantir un retour rapide, sûr et professionnel de votre appareil, consultez les procédures et conditions de retour sur

<http://www.fr.endress.com/fr/support-assistance-ligne/retour-materiel-declaration-decontamination>.

6.2 Mise au rebut

Le produit contient des composants électroniques. Il doit, par conséquent, être mis au rebut comme déchet électronique.

Veillez à respecter les directives locales.

7 Accessoires

i Vous trouverez ci-dessous les principaux accessoires disponibles à la date d'édition de la présente documentation. Pour les accessoires non mentionnés ici, adressez-vous à notre SAV ou agence commerciale.

7.1 Accessoires de montage

Flexdip CYH112

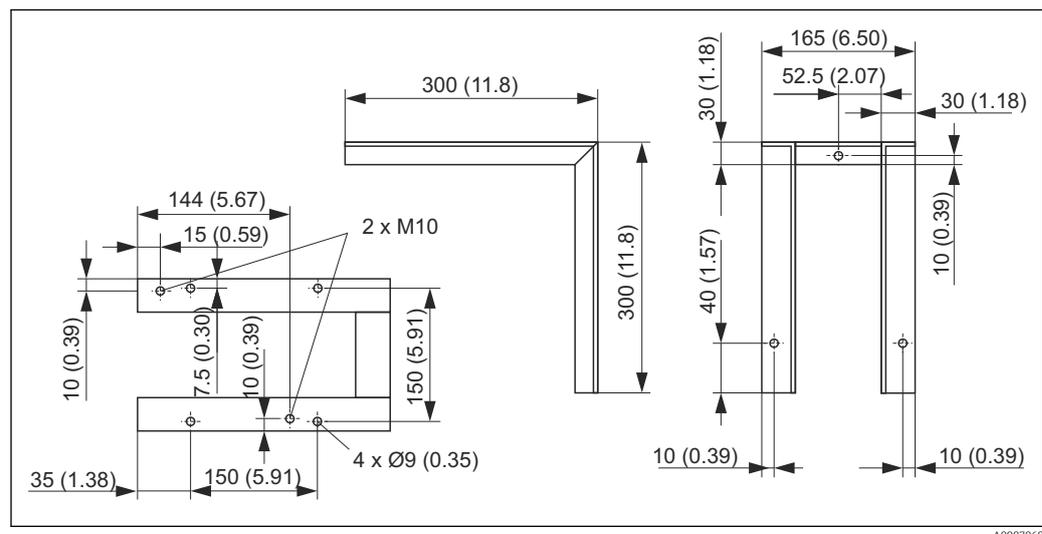
- Système de support modulaire pour les capteurs dans des bassins ouverts, des canaux et des cuves
- Pour les sondes Flexdip CYA112 pour l'eau et les eaux usées
- Peut être fixé de différentes façons : au sol, sur une surface plane, sur une paroi ou directement sur un garde-corps.
- Version inox
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cyh112

i Information technique TI00430C

Traverse de montage

Pour CPA111, CPA510, CPA530 et CLA111

- Matériau : inox 1.4301 (AISI 304)
- Référence : 50066561



12 Traverse de montage en mm (inch)

Adaptateur de bride coulissante DN 100

- Pour CPA111 et CLA111 pour profondeurs d'immersion variables
- Référence : 50070514

Bride DN 100, sans pression

- Pour CPA111 et CLA111, adaptée pour l'adaptateur de bride coulissante
- Référence : 50066632

7.2 Joints

Jeu de joints toriques pour CPA111

- Matériau : EPDM
- Référence : 50091993

7.3 Capteurs

7.3.1 Électrodes en verre

Orbisint CPS11D / CPS11

- Electrode de pH pour technologie de process
- Version SIL en option pour le raccordement à un transmetteur SIL
- Avec diaphragme PTFE anticollmatage
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps11d ou www.fr.endress.com/cps11



Information technique TI00028C

Ceraliquid CPS41D / CPS41

- Electrode de pH avec diaphragme céramique et électrolyte KCl liquide
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps41d ou www.fr.endress.com/cps41



Information technique TI00079C

Ceragel CPS71D / CPS71

- Electrode de pH avec système de référence à double chambre et pont électrolytique intégré
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps71d ou www.fr.endress.com/cps71



Information technique TI00245C

Orbipore CPS91D / CPS91

- Electrode de pH avec orifice en guise de diaphragme pour des produits avec fort potentiel d'encrassement
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps91d ou www.fr.endress.com/cps91



Information technique TI00375C

Orbisint CPS12D / CPS12

- Capteur de redox pour technologie de process
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps12d ou www.fr.endress.com/cps12



Information technique TI00367C

Ceraliquid CPS42D / CPS42

- Electrode de redox avec diaphragme céramique et électrolyte KCl liquide
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps42d ou www.fr.endress.com/cps42



Information technique TI00373C

Ceragel CPS72D / CPS72

- Electrode de redox avec système de référence à double chambre et pont électrolytique intégré
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps72d ou www.fr.endress.com/cps72



Information technique TI00374C

Orbipore CPS92D / CPS92

- Electrode de redox avec orifice en guise de diaphragme pour des produits avec fort potentiel d'encrassement
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps92d ou www.fr.endress.com/cps92



Information technique TI00435C

7.3.2 Capteurs ISFET**Tophit CPS441D / CPS441**

- Capteur ISFET stérilisable pour des produits avec une faible conductivité
- Electrolyte KCl liquide
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps441d ou www.fr.endress.com/cps441



Information technique TI00352C

Tophit CPS471D / CPS471

- Capteur ISFET stérilisable et autoclavable pour l'industrie agroalimentaire et pharmaceutique, l'ingénierie de process
- Traitement de l'eau et biotechnologie
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps471d ou www.fr.endress.com/cps471



Information technique TI00283C

Tophit CPS491D / CPS491

- Capteur ISFET avec orifice en guise de diaphragme pour des produits avec fort potentiel d'encrassement
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps491d ou www.fr.endress.com/cps491



Information technique TI00377C

7.3.3 Capteurs combinés**Memosens CPS16D**

- Capteur combiné pH/redox pour la technologie de process
- Avec diaphragme PTFE anticollmatage
- Avec technologie Memosens
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps16d



Information technique TI00503C

Memosens CPS76D

- Capteur combiné pH/redox pour la technologie de process
- Applications hygiéniques et stériles
- Avec technologie Memosens
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps76d



Information technique TI00506C

Memosens CPS96D

- Capteur combiné pH/redox pour les procédés chimiques
- Avec référence résistant à l'empoisonnement avec piège à ions
- Avec technologie Memosens
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cps96d



Information technique TI00507C

7.4 Câble prolongateur

Câble de données Memosens CYK11

- Câble prolongateur pour capteurs numériques avec protocole Memosens
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cyk11

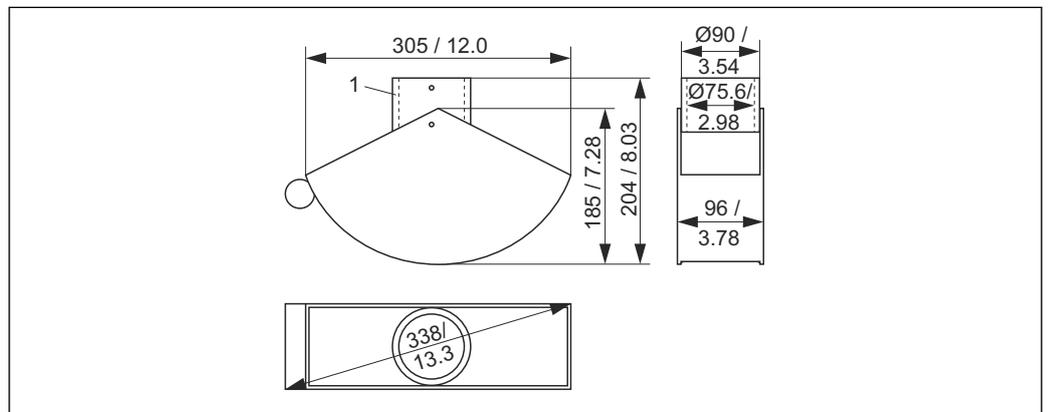


Information technique TI00118C

7.5 Accessoires d'étalonnage

Godet de rétention pour CPA111

- Empêche les capteurs de se dessécher si le niveau de l'eau est trop bas
- Pour une utilisation dans des cuves, réservoirs et canaux ouverts
- Matériau : PP
- Référence : 50066569

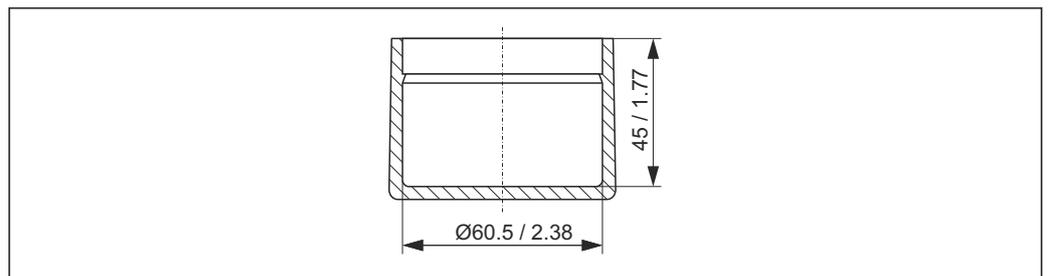


A0007058

13 Dimensions en mm (inch)

Capuchon d'étalonnage pour CPA111

- Pour l'étalonnage d'électrode de pH/redox
- Possibilité de fixation temporaire aux boulons d'écartement du support d'électrode
- Matériau : PP
- Référence : 50066570



A0007059

14 Dimensions en mm (inch)

7.6 Chemoclean

Chemoclean CPR30

	Dispositif automatique de nettoyage par pulvérisation pour le nettoyage des capteurs Commande selon la structure du produit	
	<i>Matériaux en contact avec le produit</i>	
	Tête d'injection	PP-GF20
	Joints toriques	EPDM / VITON
	<i>Données de service</i>	
	Pression de process	Max. 4 bar (58 psi) absolu, à 20 °C (68 °F)
	Température de process	Max. 80 °C (176 °F) à la pression ambiante
	Pression de la solution de nettoyage	4 à 6 bar (58 à 87 psi) absolu, à 20 °C (68 °F)

CPR31

	<i>Matériaux en contact avec le produit</i>	
	Tête d'injection, clapet anti-retour	PVDF
	Joints toriques	EPDM / VITON
	Tuyau	EPDM, renforcé
	<i>Données de service</i>	
	Pression de process	Max. 8 bar (116 psi) absolu, à 50 °C (122 °F)
	Température de process	Max. 120 °C (248 °F) à la pression ambiante
	Pression de process lors du nettoyage	Max. 3 bar (43 psi) absolu
	Pression de la solution de nettoyage	3 à 6 bar (43 à 87 psi) absolu, à 20 °C (68 °F)
Température de la solution de nettoyage	Max. 30 °C (86 °F)	

8 Caractéristiques techniques

8.1 Environnement

Gamme de température ambiante -10 à +80 °C (+10 à +180 °F)

8.2 Process

Température de process -10 à +80 °C (+10 à +180 °F)

Pression de process	CPA111-A/B/D	Sans pression
	CPA111-C	Max. 5 bar (72 psi) abs. à 20 °C (68 °F), sans pression jusqu'à 80 °C (176 °F)

8.3 Construction mécanique

Dimensions →  8

Poids Env. 4,0 kg (8.8 lbs)

Matériaux	Support de capteur	PP-GF 20
	Tube à immersion	PP
	Joint torique	Viton
	<i>Uniquement la version CPA111-D :</i>	
	Demi-coquilles	Fonte, revêtu de PVC
	Serre-câble	Inox 1.4401 (AISI 316)

Entrées de câble 1 x Pg 13.5 et 2 x Pg 16

Capteurs adaptés à l'utilisation Électrodes en verre 12 mm, capteurs ISFET et capteurs combinés

Profondeur d'immersion	Standard	1 000 mm (39.4 inch), 2 000 mm (78.8 inch)
	Autres longueurs	500 ... 3 000 mm (19.7 ... 118 inch)

Raccords process	CPA111-A	Bride DN 100, avec en plus des vis cruciformes imperdables
	CPA111-B	Bride coulissante DN 100
	CPA111-C	Bride de pression DN 100
	CPA111-D	Étrier de suspension en inox (1.4571 (AISI 316 Ti))

Index

C

Capteur	
Accessoires	21
Montage	14
Nettoyage	19
Caractéristiques techniques	
Construction mécanique	25
Environnement	25
Process	25
Chemoclean	16, 24
Conditions de montage	
Dimensions	8
Ensemble de mesure	10
Consigne de sécurité	3
Consignes de sécurité	4
Contenu de la livraison	7
Contrôle	
Montage	17

E

Étrier de suspension	13
--------------------------------	----

G

Gamme de température ambiante	25
---	----

I

Identification du produit	6
-------------------------------------	---

J

Joints	20
------------------	----

M

Maintenance	18
Mise au rebut	19
Montage	
Capteur	14
Conditions de montage	8
Contrôle	17
Entretien	18
Montage	11
Montage de la sonde	11

P

Plaque signalétique	6
Pression de process	25

R

Réception des marchandises	6
Réparation	19
Retour de matériel	19

S

Symboles	3
--------------------	---

T

Température de process	25
----------------------------------	----

U

Utilisation	4
Utilisation conforme	4



www.addresses.endress.com
